

# LA EPOCA

## Diario Católico Independiente

RECOMENDADO POR EL EXCMO. SEÑOR DELEGADO APOSTÓLICO É ILMO. SEÑOR OBISPO DIOCESANO

Director: — LA SOC. REGENERACION — OFICINA: Calle 6ª, n.º 169, 160 varas al Nte. del Mercado — Editor - Administrador: — Luis Cartín G.

Apartado de Correos: N.º 710.

La suscripción vale ₡ 1-00 al mes

Número suelto, cinco céntimos.

AÑO II

SAN JOSÉ DE COSTA RICA, JUEVES 28 DE SEPTIEMBRE DE 1911

NÚM. 121

### SANTORAL

Jueves 28.— Santos Wenceslao, Privato, Juan, Adolfo, Máximo, Marcial y compañeros mártires; Santos Salomón y Silvino, Obispos, y el Beato Simón de Rojas, confesor. Tuvo por padre San Wenceslao a Uratislao, Duque de Bohemia, Príncipe cristiano, y por madre a Drahomira, gentil. Fué educado en santidad por su abuela Santa Ludmila. Después de la alevosa muerte que la hizo dar Drahomira, mujer perversa, entró Wenceslao en posesión del trono de Bohemia, que le ofrecieron los principales del reino, desposeyendo de él a su hermano y madre, que sólo le ocupaban con tirano é injusto dominio. Gobernó con singular acierto, valiéndose más de la piedad para con sus vasallos que del poder. Determinó guardar siempre la pureza, y era tanta su caridad para con los huérfanos, mendigos y viudas, que los hospedaba en su palacio y personalmente los servía. Era singular la reverencia y respeto que tenía á los sacerdotes, y por eso mereció, estando para presentar batalla contra Radislao, duque Crimense, tener en su asistencia y defensa á dos ángeles, á los cuales también vió que delante de sí, yendo á hablar al Emperador Othon, llevaban una cruz. Finalmente, su impío hermano Boleslao le hizo quitar la vida en un convite, siendo también co-autora de tal maldad la madre. El hermano, atemorizado con los innumerables prodigios que el Señor obraba en confirmación de Wenceslao, hizo trasladar el santo cuerpo á la Iglesia de San Vito, que el mismo Santo había edificado, y adoptó esta determinación para que los prodigios se atribuyesen á San Vito y no á Wenceslao. Tuvo efecto su glorioso martirio el día 28 de Septiembre del año 938.

### Notas editoriales

Por una gacetilla publicada anteayer en nuestro diario, han dicho por allí que nuestra "EPOCA" tiene ya su filiación política y estamos sentados ya al circo de esas representaciones. Nada más incierto porque si de tarde en tarde nuestros colaboradores tocan ese asunto, ello no debe considerarse sino como manifestaciones de simpatía ó de civilidad absolutamente personales, ya que como entidad moral, la Regeneración no tiene

bando ni nuestra modesta hoja es vocero de determinado círculo. Y que no nos salgan tampoco con que esta agrupación la integran los patriotas y aquella los mercaderes, con que por aquí andan los principistas y allá los de ocasión, con que á la derecha hay credos definidos y personalismos á la izquierda. Juzgamos muy de madrugada todo trabajo que lleve desde ahora el rencor y la zozobra á los pueblos y á los hogares, dividiéndolos ó dissociándolos, erigiendo pontificados ridículos de honradez, de talento ó de bondad, alzando tribunas para predicar desde ellas sermones laicos que son doradas promesas que nunca se cumplen ó diciendo á las multitudes conceptos que los que los dicen no los digieren. No y no: es la hora todavía de la paz y de la concordia, de hacer y de luchar. Pero no en el redondel de estrechas banderías (y todas son bajas cuando la patria no las necesita) sino en el palenque amplio, lleno de luz, pletórico de sol, que forman los yunques doblando el hierro, los talleres transformando y venciendo el bosque, las campañas convirtiendo en oro las gotas de sudor que nacieron en las frentes al beso del bochorno, que cruzaron los rostros trasfigurándolos y ennobleciéndolos y fueron á caer como lluvia de bendición entre los surcos. No tenemos prejuicios contra nadie ni nadie puede decir que nos vió atados nunca al carro de las pasividades ó de las inconciencias. Cuando el debate sea necesario, si entraremos en la línea de fuego, serenos, sin reproches pero sin vacilar y sin temer.

Formidable movimiento de reacción y de fraternidad acaba de iniciarse en la nobilísima tierra salvadoreña, el «varoncito de la familia», como la llamó pluma brillante y visionaria. Y es que allá palpita siempre la sangre de los viejos y gloriosos caudillos que ansiaron una patria fuerte y grande, de Méjico á Panamá y que supieron morir por ella. Su error fué tal vez el de hacer hablar el cañón y posponer el libro, confiar el éxito del ideal al trotar de los corceles de guerra y dejar á un lado á la legión enorme y chica, que es David y que es Goliath y que se llama la escuela.

Los trabajos emprendidos en Ahuachapán, de la hermana república, traen acabada orientación. Quieren unir pueblos pero uniendo primero hogares, matando rastreras ambiciones, taladrando montes, cambiando productos, por el intercambio de ideas, por los principios y por la verdad. Tarea de cristianismo, simplemente. Hicieron bien entonces cuando hicieron, en sesión soberbia y pú-

blica, ante el tribunal poderoso de la multitud bendecir el estandarte de sus anhelos por un sacerdote católico y seguir luego fervorosos la cruzada. Es que sólo para los mediocres la Iglesia no abanderó siempre las grandes jornadas de redención.

Pronto principiaremos á publicar la pastoral próxima del Ilustrísimo Señor Obispo de la diócesis, soberbio esfuerzo por la grey costarricense que toca nuestros males con admirable sabiduría y que aplica el cauterio á todas nuestras llagas, con acierto de peritísimo cirujano, con amor de padre y con insistencia de celoso pastor. Publicada, iremos comentando cada uno de sus párrafos sapientísimos.

### Qué es la teosofía? Pedagogía autoritaria y método anticientífico de los teósofos

(Continuación)

Comparados con los Mahatmas ó sabios de la India, los europeos habrían de ser estimados como extremadamente escasos de criterio, y en el rol poco grato de monos poco evolucionados, en comparación con aquellos hombres: «porque los juicios de los Mahatmas se emiten en un terreno que á nosotros no nos es concedido pisar, si no dejando de ser lo que ahora somos.» (1)

Y de ese nuestro estado de incompreensibilidad con respecto al gran sol de los maestros de Oriente «deriva como consecuencia la pedagogía dogmática de parte de ellos, actitud que es cabalmente opuesta á la tendencia dominante entre nosotros, que estilamos y exigimos la prueba con raciocinios de lo que se afirma.

La enseñanza de esos maestros es esencialmente autoritaria; mas, no en el sentido teológico; ellos no imponen la verdad; sino que aseguran que solamente la exponen, sugiriendo al mismo tiempo, la manera de rendirse á la persuasión, y el modo de hacerlas accesibles, cuando esas verdades sean, por ventura, en nuestras actuales condiciones, *ilaccesibles*. «El método de crítica habitual no es en manera alguna apto ni de valor en la doctrina teosófica.» (2)

¿Oísteis? La pedagogía de los Mahatmas indios es opuesta á la nuestra. Ellos afirman, mas no prueban; dogmatizan, pero no aclaran. Y los teósofos occidentales creen y pretenden que se crea, con sólo hacinar opiniones de otros, con

sólo dar de bonito modo y en eufemismos galanos la patente de poco discernimiento y de verdaderos asnos, á quienes no les entienden sus gerigonzas, y ni se convencen como ellos, de lucubraciones indias ridículas y estafalarias.

Y existirán siempre y por todas partes, también en COSTA RICA, gentes de esa laya máxime de tipos especiales que por un cie to orgullo de no parecer hermanos y hermanas de *cimabue* que conocían la ortiga con sólo el tacto, dirán que creen y han entendido esas gerigonzas teosóficas, y se irán á la parte de los *sabios* criollos. Los Salomones de la India se constituyen en *maestros* con la autoridad del *ipse dixit*, con la prosopopeya de extraordinarios manipuladores de la verdad; y la crítica habitual de los hombres civilizados no es dueña de surgir para cribarlos y constituirse en juez de sus enseñanzas.

Y ¡que nos digan algo de esclavitudes del pensamiento medioeval y católico! ¡Que censuren más las fórmulas dogmáticas de la Iglesia como incomprensibles para nuestros contemporáneos! Frente á los misterios budísticos y teosóficos, el dogma católico es mucho más comprensible, más sencillo y racional.

El dogma católico no exige renuncia á la crítica habitual y sincera, sino un asentimiento racional, es decir, un convencimiento que nazca del uso sensato de la razón observadora sin prejuicios y estimación legítima de aquellos hechos, por los cuales el dogma sin llegar á ser claro en sí, aparece claro en su *credibilidad*. En este sentido la Iglesia católica nada afirma sin probarlo, ni exige sentidos superiores al humano y universal de los hombres para persuadirse de la *credibilidad de sus misterios*. Porque aunque el misterio revelado supera á la razón y el asentimiento de la fe (2) sea efecto de la gracia sobrenatural, sin embargo la credibilidad del hecho de la revelación divina, no supera á la capacidad ni á la indagación de la inteligencia humana, la cual puede con el estudio cerciorarse plenamente. Es por lo tanto una fútil excusa la de los teósofos cuando contestan á quienes les reprochan afirmar muchas cosas sin probarlas: *la teosofía es la más extensa y profunda entre las ciencias, hay enseñanzas* (por ejemplo aquellas concernientes á los mundos y los cuerpos invisibles) *que no se demuestran completamente* mas de todo ello se encuentra la prueba en sí mismo, mediante el desarrollo de los sentidos superiores;

nuestros críticos, á buen seguro no han pensado que pedían lo imposible. (3)

(Continuará.)

- 1 A Piada, Teosofía, p. 11.
- 2 « idem p. 11-12.
- 3 Dr. Th. Pascal: *Qué es teosofía?* p. 11.

## Cablegramas

Santander, 25.—El comité socialista español Unión, resolvió protestar contra la acción del Gobierno durante las huelgas, negando que la Unión haya tomado participación en ningún movimiento revolucionario y culpando al Gobierno por lo que ellos llaman medidas provocativas. El señor Pérez Galdós, presidió el mitin.

Reims, Francia, 25.—La cosecha de uvas se acabó de recoger, siendo muy pequeña, pero de muy buena calidad. La fabricación de champaña se espera que sea notable.

Dublín, 25.—El teniente de Irlanda Mr. Aberdeen ha tomado á su cargo la tarea de tratar de arreglar la huelga de los ferrocarriles, pero careciendo el público del entusiasmo que se esperaba, no obedecen y por el contrario se dan órdenes para una huelga general: así pues la tarea de Mr Aberdeen se presenta árdua. En la parte del Ferrocarril Setentrional, los carros de los pasajeros no han sufrido interrupción. De Uesters llegaron trenes especiales con 30 mil delegados que harán una demostración con el Home Rule. En Belfast las operaciones se han abierto sin dificultad, pero en algunos servicios continúan las restricciones.

Londres, 25.—La prensa unionista ha estado delirante de placer por el resultado de las elecciones. El «Pall Mall Gazette» dice que la conspiración americana fué útil y astuta pero los canadenses se supieron levantar á la altura y rechazaron la traición. «El Times», el «Morning Post», el «Daily Mail» y el «Express Telegraph», ven en el resultado de las elecciones del Canadá que está listo para enfrentarse contra la anexión, á EE. UU. contra cualquier otra pretensión que tienda al mismo fin. Mr. Chamberlain ve en la victoria obtenida por los conservadores una declaración en favor de la presencia imperial.

Belfast, 25.—200,000 unionistas de Ulsters tomaron parte en la gran demostración anti-Home Rule que hubo esta tarde, marchando de Craigavon hacia la residencia del Capitán James Craig.

Kiel, 25.—Bogroff asesino del Conde Stolypin será ahorcado hoy; el juicio fué rapidísimo, pues en menos de dos horas fué declarado culpable y sentenciado.

Melilla, 25.—Los moros continúan irregulares y tuvieron otro encuentro con los españoles cerca de Rerl; cruzando los moros el río durante una noche oscura y nebulosa tomaron las trincheras españolas en Fontrit. De este punto comenzó un nuevo ataque en que los españoles después de un desesperado ataque recuperaron las trincheras desalojando á los moros y obligándolos á retirarse. Los españoles tuvieron 8 muertos y algunos heridos.

París, 25.—«Le Petit Journal» confirma el infortunio de que el aviador Bregia llegó á Fez el miércoles en la mañana, cubriendo una distancia de 60 millas que hay de Mequinez, de donde salió, cuya distancia la recorrió en 35 minutos.

París, 25.—El Sr. Scuasita, alias Pal-

marini, banquero, fué arrestado acusado de haberse tomado dos millones de francos.

Madrid, 25.—La situación general del país continúa lo mismo. Habrá toros en Madrid, Bilbao, Barcelona y Santander. Los obreros de la unión ordenaron á los suyos reanudar sus trabajos; en algunos lugares ha habido desórdenes pero el movimiento en general ha terminado. El Rey se fué á San Sebastián habiéndose detenido en Madrid desde el martes debido á que la ley marcial prevalecía.

Belfast, 25.—Muchísima gente se reunió ayer en honor de Mr. Edward Curson, nuevo Presidente del «Comité Unionista Irlandés», cuya elección es el primer paso dado en la campaña contra el «Home Rule». La huelga irlandesa de los ferrocarrileros se sigue extendiendo pero no en gran número.

Nueva York, 25.—Con relación al vapor «Rivadavia» se cambiaron telegramas Mr. Taft y el señor Naon.

## Servicio de corresponsales De Grecia

La fiesta patronal se verificó en esta joven ciudad con gran entusiasmo eclesiástico y civil. Para la fiesta religiosa se verificó un turno que produjo \$ 1.612 que según convenio se distribuyeron la mitad para la iglesia y la otra mitad para los pobres socorridos por la Sociedad de San Vicente de Pául.

La parte musical estuvo á cargo de los artistas don Crisanto Murillo organista, don Cano Aguilar, doña Josefina de Alfaro y otros más que desempeñaron admirablemente su cometido.

Predicaron la víspera el P. Montoya y el día el P. Alfredo Hidalgo con mucho acierto.

La celebración civil estuvo sobresaliente por el gran baile de los artesanos, al cual dió realce la asistencia del señor Gobernador de Alajuela: hubo también un precioso juego de pólvora, y vistas cinematográficas.

Corresponsal

## Notas del Naranjo

Después de largos días de sequía y sofocante calor, se desprendió antier un sabrosísimo aguacero que refrescó la tierra, los cultivos y los animales. Gracias infinitas á Dios.

—Dícese que el señor Jefe Político trata de levantar una información para esclarecer ciertas historias oscuras que diz que se desarrollan dentro ó en los contornos del Hospital cuando son más densas las tinieblas de la noche!

—El Ecónomo de los trabajos del templo parroquial determinó celebrar un *cabalache con mano Gregorio*; de manera que ahora lo tenemos sus amigos más lejos de nosotros; pero no obstante, siempre somos los mismos. ¡Como no sea que algún mal vientecillo de la villa lo empujó para San Juan!

—El plantel ó lugar para el mercado de esta villa está á la orden. ¿Cuándo se principiará el edificio con los \$ 3,000.00

que autorizó el Supremo Gobierno?

—Parece que se le quiere hacer competencia al próximo turno general con más fiestas cívicas que se tienen en proyecto.

Ahí me avisa.

Corresponsal

22 de Septiembre de 1911.

## De San Rafael de Heredia

Sep. 26.

—Muy buena acogida ha tenido aquí el diario católico LA EPOCA.

—Aunque tarde doy aquí algunos detalles de la fiesta patriótica del 15. Se verificaron los actos mencionados en el programa, haciendo uso de la palabra los señores don Raf. Martínez, director de Escuelas; el Presidente de la Junta, don Jenaro Peñaranda; don Domingo Monge, don Pedro Contreras y Gral. Velarde.

—Para la Colonia El Salvador saldrá el P. Camacho en compañía de otros vecinos.

—La cañería ya se terminó. A Dios gracias tenemos, pues, buena agua cuando será su inauguración?

Q.

## De Barba

A consecuencia de un ataque cerebral falleció don Dolores Madrigal, vecino que por su honradez acrisolada, afabilidad en el trato y sentimientos justicieros se había granjeado la estimación general. Desempeñó cumplidamente en años anteriores los cargos de Jefe Político, mayordomo de fondos píos, de municpe, dejando gratos recuerdos de su actividad desplegada.

Numerosa concurrencia asistió á los solemnes funerales, acompañando luego sus mortales despojos al Campo Santo, donde duermen el sueño profundo de la tumba, mientras su alma, no lo dudamos, voló á las mansiones de eterna paz y luz inextinguible.

Expresamos á la apreciada familia del finado, nuestro sentimientos de profunda condolencia.

Corresponsal

## Pensamientos

Nuestros niños sufren de maleamiento del corazón por falta de seria educación de la conciencia, educación que solo se alcanza por medio de la Religión: porque ella enseña á moderar los instintos, á practicar la virtud, á ser honrado y bueno.

Nuestros jóvenes adolecen de falta de *iniciativa* para el trabajo, para las empresas y de otra parte el placer los carcome la bebida y el juego. . . . . quitan largas horas á muchos. . . . . y el dinero fácil . . . . . mucho dinero con pocos empeños ó sea . . . . . un *empleo bonito*. . . . . y á veces la lujuria y el horror al matrimonio que impone carga y vida seria. . . . . mas, no por cierto horror á las mujeres.

Nuestros hombres. . . . . languidecen muchos por escepticismo y atroz indiferencia para el bien y para el mal: el bien no los entusiasma y el mal. . . . . no los asusta; así lo vean invadir á sus propios hijos.

Eso sí les encanta á tantos la política con sus andurriales, sus chismografías, sus sorpresas y sustos y sus hábiles zancadillas. . . . .

Y al sexo bello, el afán de las modas, de las faldas estrechas, de los sombreros y las cintas y las zapatillas de tacón alto y media calada. . . . . todo por inmensa vanidad, vanidad que las perjudica; por vanidad que. . . . . las atrofia y les despedaza á veces su bello porvenir. . . . .

Y también y tantas veces la inutilidad para el trabajo de su condición, la cocina, el remiendo de la ropa, el arreglo grato y estético de la casa. . . . .

En una palabra, se nos acaban los hombres serios; se nos acaban las mujeres de verdad. . . . .

## Noticias varias

LA Compañía Atlantic Fruit Co<sup>a</sup> establecida en Delaware, Estados Unidos, pronto emprenderá sus negociaciones. Cuenta con un capital de 15,000,000 de dólares, y proyecta explotar el cultivo de bananos en las Antillas y Centro América. Para el transporte de la fruta ha contratado algunas embarcaciones de la Hamburguesa Americana, y se propone construir algunos vapores para el ensanche del negocio.

UN colega de nuestro puerto del Atlántico da la noticia de haberse presentado el lunes en las escuelas de ese lugar, un incidente entre los alumnos de color y los profesores blancos.

EL viernes próximo, en el local que ocupa el Departamento de Agricultura, dará una conferencia el doctor don Gustavo Michaud, se tratará de química agrícola con experimentos y proyecciones.

LAS fiestas que la villa de Escasú dará para celebrar el día del Santo Patrón serán á juzgar por el programa respectivo, lucidas y solemnes. El Sr. Presidente de la República é Ilmo. Sr. Obispo Diocesano han sido invitados, y se les obsequiará con un banquete. También irá la Banda de esta ciudad.

PARA el día 5 de Noviembre se jugará en la Plaza de la Fábrica un gran match de foot-ball entre los dos teams que jugaron el 15 de Setiembre. Esta partida se organiza de nuevo para disputarse el premio ofrecido por la Municipalidad.

ANTIER llegó á esta ciudad el señor Ministro de Chile en Centro América don C. Vergara Clark. A Limón fueron á encontrarlo su esposa doña Hortencia y el Secretario de la Legación, señor Vergara Solís.

TEATRO VARIEDADES. — Este centro de divertimento ha venido á llenar una necesidad que se hacía sentir por reducido precio espectáculos interesantes y variados. Por eso se observar á cómo de día en día crece el número de concurrentes á ese teatro que hoy está de moda, siendo el lugar preferido de nuestra culta sociedad. La Empresa cuenta con gran número de películas de la casa Pathé llegados por el último correo.

## PASAPORTES

Enrique de Acosta, para Buenos Aires; Enrique Atken, para Panamá; Domingo Silvestre, para Italia; Cristóbal Heesch, para San Salvador; Rafael Cueto Ardón, para España; Enrique Vargas Zúñiga, para Panamá.

EN Nuestro Amo de Tres Ríos, según refiere un colega, David Cervantes dió de machetazos á su anciana madre Prudencia Jiménez, por cuestión de intereses. La infeliz mujer recibió dos heridas: la primera en el abdomen y la segunda en la cabeza. Observese por este hecho monstruoso cómo la decadencia moral invade ya los más apartados caseríos.

**MAJADERÍAS TEOSÓFICAS.**—En la noche del lunes 25 de los corrientes, según las *oscurividencias* de los teósofos, porque ya no se pueden llamar clarividencias, debía verificarse un temblor fuerte; pero cómo tantas veces han salido fallidas sus profecías no se atrevieron á comunicar esta última sino que la dejaron para su gasto, porque saben que ya la gente no hace caso á sus majaderías; pero ellos siempre crédulos no debieron haber pasado muy buena noche puesto que fueron á dormir á sus galerones hechos para tiempos de terremotos. ¡Qué sarcasmo! una vez más han sido engañados, los filósofos esotéricos que se precian no sólo de profundizar las verdades científicas sino también de profetizar los fenómenos de la naturaleza.

**ANOCHÉ** se verificó una reunión como de 60 obreros en el salón de la venta de calzado «El Acorazado» que duró hora y media y terminó en orden.

EN la madrugada de ayer murió de pulmonía el señor Francisco Estrada empleado de la Secretaría de la Guerra.

**FUE** conducido al Hospital en la ambulancia Gabino Gómez, enfermo de calenturas.

#### NACIMIENTOS

Raúl, natural de Esperanza Méndez; Eladio, legítimo de Eladio Fonseca y Clemencia Güell; Manuel, natural de Adriana Castillo López; Luis, legítimo de Luis Sáenz y Felicitas Umaña; Juan, natural de Isabel Zúñiga Cantillo; Gilda, legítima de Rubén Méndez Alvarez y Blanca Pérez Calvo.

EL señor Secretario de la Guerra ha pasado una circular á todos los Comandantes de Policía de la República, para que no autoricen la venta de giros de sus subalternos. Tal disposición ha sido recibida como era de esperarse, con señaladas muestras de simpatías.

EN Tuis se preparan grandes festejos para el día del Santo Patrono.

SEGÚN informe de la Contabilidad Nacional la renta de Aduanas durante los meses de enero á agosto inclusive, produjo la cantidad de ₡ 3.785,565-82.

**FELICITACION** muy cordial la enviamos á nuestros especiales amigos don Arturo Morales y doña Elena F. de Morales por el nacimiento de un bello chiquitín que responde á los nombres de Jesús Arturo.

Que Dios dé su auxilio á los felices papás para hacer del recién nacido un cabal cristiano y excelente ciudadano digno en ello de las glorias de su distinguido abuelo el prócer don Braulio Morales, de feliz recordación.

CON el propósito de que en Puntarenas se tenga exactamente la hora solar que toma el Observatorio Nacional de esta ciudad, se ha pedido la instalación

## Librería de Antonio Lehmann

### Devocionarios buenos:

- L**A AZUCENA. Devocionario para uso de las Hijas de la Inmaculada Concepción de María. 8ª edic. Tela. ₡ 1.25.  
**D**EVOCIONARIO Eucarístico. Por el Padre H. Gil. Tela. ₡ 1.25.  
**L**A FE. Devocionario apropiado á las necesidades de la época actual. Tela. ₡ 1.25.  
**M**ANUAL Antoniano. Por el Padre Fr. Lucio Mª Núñez O. F. M. 2ª edic. Tela. ₡ 1.50.  
**M**ANUAL del Congregante de la Santísima Virgen. 2ª edic. Tela. ₡ 1.00.  
**L**AUDATE. Colección de oraciones y cánticos para el uso de la diócesis de San José de Costa Rica. 4ª edic. ₡ 2.00.  
**L**A DEVOCIÓN al Sagrado Corazón de Jesús. Por el Rvdo. P. Ignacio Schmid. Tela. ₡ 1.00.  
**L**UZ Y AMOR. Guía espiritual para todos los estados. Por el P. Justo Fernández G., 2ª edic. Tela. ₡ 2.50.  
**V**ISITAS al Santísimo Sacramento y á María Santísima. Por San Alfonso de Ligorio. Tela. ₡ 0.75.

de un teléfono del circuito oficial en dicho establecimiento para la rapidez de las comunicaciones con aquel puerto. Se han dictado las disposiciones necesarias en ese sentido por la Secretaría de Fomento.

#### TIPOS DE CAMBIO

Londres . . . . .	112½ %
New York . . . . .	118
New Orleans . . . . .	118
Paris . . . . .	111
Hamburgo . . . . .	108
Barcelona . . . . .	94
Jamaica . . . . .	116
San Francisco . . . . .	118

**DOÑA** Ramona de Chaverri y una niñita de don Mercedes Salas, están todavía enfermas de cuidado. Dios las mejore.

**LAS** fiestas de Ntra. Señora de Mercedes en Heredia resultaron muy hermosas en este año. Nuestras felicitaciones al activo y cristiano Mayordomo don Jesús Vargas, magnífico e inteligente artesano, como de los más estimados de esa ciudad de las flores.

#### DEFUNCIONES

Francisco Estrada, de 45 años, distrito 2º. José Solano, de 60 años, distrito 3º. Juan Zúñiga, 1 día, distrito 4º. Jesús Estrada, de 51 años, distrito 2º.

**PERCANCE.**—Hay que confesar que á los niños Dios los protege por modos extraordinarios de su providencia.

Un niño de nuestro amigo don Ramón Solera, de Heredia, en una de esas jugueterías propias de la infancia inexperta, se echó á la boca, tragándola en seguida, una aguja enhebrada. Ya la tenía en el esófago cuando se advirtió el percance desgraciado.

Mas, no se sabe por qué medio u operación espontánea, su asustadísimo papá, logró extraerle la aguja, no quedando el niño más que con una pequeña herida de poca consideración. Felicitamos á nuestro amigo el señor Solera y á su estimable esposa, por la feliz solución de ese percance.

Dios cuida de los niños.

EN razón de haber dejado la ley de fondo nacional de Educación, de 31 de marzo último, á cargo de la Secretaría de Instrucción Pública, la construcción de edificios escolares de la República, á iniciativa del desp. de Fomento, la D. Ge-

neral de Obras Públicas ha levantado diversos planos á fin de que sirvan de tipo común de acuerdo con las condiciones de cada lugar para esas construcciones, consultando en cada caso al par que la economía la debida solidez é higiene.

**AYER** á las cinco de la tarde se le dió cristiana sepultura al señor don Jesús Estrada, vecino del barrio del Rincón de Cubillos. Fué padre ejemplar y cariñoso esposo. Reciba la familia doliente nuestro pésame.

#### SIEMPRE LA VERDAD.

“Cuando está Ud. en duda diga la verdad.” Fué un experimentado y viejo diplomático el que así dijo á un principiante en la carrera. La mentira puede pasar en algunas cosas pero no en los negocios. El fraude y engaño á menudo son ventajosos mientras se ocultan; pero tarde ó temprano se desdubrirán, y entonces viene el fracaso y el castigo. Lo mejor y más seguro es el decir la verdad en todo tiempo, pues de esta manera se hace uno de amigos constantes y de una reputación que siempre vale cien centavos por peso, donde quiera que uno ofrezca efectos en venta. Estamos en situación de afirmar modestamente, que sobre esta base descansa la universal popularidad de la

#### PREPARACION DE WAMPOLE

El público ha descubierto que esta medicina es exactamente lo que pretende ser, y que produce los resultados que siempre hemos pretendido. Con toda franqueza se ha dado á conocer su naturaleza. Es tan sabrosa como la miel y contiene todos los principios nutritivos y curativos del Aceite de Hígado de Bacalao Puro, combinados con Jarabe de Hipofosfitos Compuesto, Extractos de Malta y Cerezo Silvestre. Estos elementos forman una combinación de suprema excelencia y méritos medicinales. Ningun remedio ha tenido tal éxito en los casos de Pulmonía, Pérdida de Carnes, Debilidad, Mal Estado de los Nervios, Anemia y Tisis. “El Sr. Dr. Adrian de Garay, Profesor de Medicina en México dice: Con buen éxito he usado la Preparación de Wampole en los Anémicos, Cloróticos, en la nuerastenia y en otras enfermedades que dejan al organismo débil y la sangre empobrecida, y los enfermos se han vigorizado y aumentado en peso.”  
De venta en todas las Boticas.

## Notas de Palmares

En este bendito pueblo hacia como mes y medio que no llovía, por este motivo las plantaciones de tabaco y frijoles se estaban secando, pero Dios, que siempre cuida de sus criaturas, mandó un recio aguacero que no dejó que desear. El pueblo muy alegre.

—Un nicaragüense de apellido Cortés disparó un tiro de revólver al joven Francisco Vega, de este cantón. El herido murió una hora después. Celebrábase el 15 de Septiembre cuando llegó el aviso á su familia, la que inmediatamente se marchó para la Sierra de Abangares, lugar del incidente.

Corresponsal.

## Congreso Constitucional

Sesión de ayer.

Continúa en discusión en 3er. debate el proyecto de ley de un tranvía de Alajuela á Grecia.

Jiménez (M. J.)—Entra en explicación sobre el 5º punto plantado por él en sesión anterior, diciendo que ese proyecto es peligroso y oneroso para Alajuela, Refuta las opiniones del diputado Alfaro sobre su sistema de descentralización, pues le parece que eso no es descentralización sino desorganización y anarquía cantonal. Admite que las grandes vías interesan á toda la República; por eso como diputado respeta la supremacía del bien público sobre el bien particular. Dice que su actitud en el presente debate lejos de perjudicar á Alajuela la favorece. Propone al diputado Saborío, representante por Alajuela, los dos artículos siguientes: 1º. Autorízase al Poder Ejecutivo para construir un tranvía eléctrico que ponga en comunicación las ciudades de Alajuela y Grecia. 2º. Si pasado un año las circunstancias del Tesoro Público no hubiesen permitido llevar á cabo la referida construcción, se autoriza al Poder Ejecutivo para que entonces, y de acuerdo con la ley de 3 de diciembre de 1910, contrate con algún particular ó Compañía la construcción y explotación de dicho tranvía eléctrico.

Entra en consideraciones sobre lo conveniente de su tesis, y se mantiene firme en ella, agregando que sólo el Estado es el que debe garantizar esa obra, pues con esto en nada se perjudica la idea inicial del proyecto. Termina atacando los últimos argumentos del diputado Alfaro, declarando haber en ellos contradicción.

Saborío.—Contesta al diputado Jiménez, diciendo que aunque supone su labor bien intencionada, no admite su proposición, y apoya con argumentos y datos los motivos que tiene para no aceptarla. Hace algunas modificaciones y termina diciendo que se celebre el proyecto con el Gobierno y pase al Estado la Empresa al final de la concesión.

Guido.—Se declara amigo decidido de Alajuela, manifestando que siempre ha tenido para con esa provincia grandes simpatías, pero no está porque se piense en un ferrocarril eléctrico que es muy caro, sino que le parece oportuno que se continúe el ramal del Ferrocarril al Pacífico hasta la ciudad de Grecia. Está de conformidad con la tesis del diputado Jiménez (M. J.) en que esa obra sea nacional, dejando al Ejecutivo los detalles de la misma.  
A las 5 p. m. se levantó la sesión.

## Recoged sellos usados de correo

Para el sostenimiento de los niños pobres, futuros misioneros de la Escuela Apostólica de Belén. Remítid los sellos por carta, ó pedid informes al Rdo. Padre Director del Instituto de Belén, Inmercée, cerca de Lucerna, Suiza. Bonitos recuerdos religiosos serán enviados como recompensa.

### Talía Salazar R.

Avisa á sus clientes que recientemente ha recibido gran novedad de objetos concierne al culto católico, como son: estampas, libros, revistas, etc.

### Francisco Zúñiga Molina

Con más de 25 años de práctica como carpintero constructor, se hace cargo de todo trabajo en el ramo de carpintería, sea como Director ó como contratista. Especialidad en el conocimiento de maderas. Cuenta con el trabajo de magníficos operarios. Precios al alcance de todos.

## ALFONSO IGLESIAS T.

### Contratista-Constructor

Ejecución de planos y presupuestos para toda clase de obras como Iglesias, Edificios públicos, Casas particulares, etc. Se hace cargo de esos mismos trabajos por contrato ó por dirección. Pedido de torres y armaduras de hierro, cielo razos de metal estampado, techos de pizarras artificiales de fibrocemento, altares, imágenes, etc, etc.

### DIRECCION:

Correo: apartado número 343.

Oficina: Lado Sur de la Catedral — San José.

## LA CANDEAL

### -- Fuerza motriz eléctrica --

PANADERIA — FABRICA DE CAFÉ MOLIDO — CACAO MOLIDO — CHOCOLATE. — COMPLETO SURTIDO DE MERCADERÍAS

PRECIOS REDUCIDOS!

## FUNERARIA E. ROIG

Av. Ctral. 75 vs. al O. del Mercado

En esta antigua y acreditada Casa, se hallarán, además de un surtido de ataúdes y cajas mortuorias, buenos carruajes fúnebres de la 1ª, 2ª y 3ª clase. Los precios de esta Casa, son siempre los más baratos. Se atiende á toda hora.

## ANTONIO LEHMANN

Librería — Papelería — Imprenta — Encuadernación — Fábrica de sellos de hule

Suscripciones á Revistas y Periódicos de todo el mundo. Se atiende especialmente las órdenes por Correo. Unica Agencia de la Máquina de escribir REMINGTON de escritura visible. Depósito de máquinas fotográficas Kodak y sus materiales. Apartado 147. Teléfono 40. San José y Limón.



## 250 REGALOS

Sorteados en combinación con LA LOTERÍA nacional, obsequiará mensualmente á sus clientes

### La Tienda de don NARCISO

En cada compra al contado daremos UN TIQUETE numerado, QUE UD. DEBE EXIGIR. Publicada LA LISTA OFICIAL DELA LOTERÍA, daremos UN REGALO de:

- ₡ 50.00 á quien nos presente el Tiquete cuyo número sea igual al del PREMIO MAYOR DE LA LOTERÍA y
- ₡ 1.00 por cada uno de los TIQUETES cuyas dos últimas cifras sean iguales á las dos últimas cifras del Premio Mayor, referido. Vez las condiciones en cada TIQUETE.

## CERVECERIA TRAUBE

Gran Fábrica de Cerveza, Hielo y Agua Gaseosa

La más grande y más antigua del país. Capacidad de la Cervecería: 30.000 hectólitros por año

PRODUCCIÓN DE LAS MÁQUINAS REFRIGERADORAS: 30 días. al día

Esta Fábrica solamente emplea los mejores materiales del mundo. Malta de Olmutz, Moravia, Lúpulo de Saas, Bohemia, Esencias de las mejores fábricas inglesas y americanas. Agua potable analizada por el Laboratorio Químico Comercial. Todos las botellas se esterilizan antes de ocuparlas por medio de máquinas especiales importadas por la casa. Para la pasteurización, de la cerveza embotellada, cuenta la fábrica con la mejor máquina automática patentada en los Estados Unidos. **UNICA EN EL PAÍS.**

En la fabricación de las aguas gaseosas se emplea ácido carbónico líquido para lo cual dispone de la mejor máquina, única en el país. No se hace uso de polvo de mármol ni de ácido sulfúrico para la fabricación del gas

Los refrescos de TRAUBE son los mejores del país  
La cerveza Traube es sin disputa la mejor y más sana. Invitamos al público á que visite ESTA FABRICA

## Taller de Escultura Religiosa

### HEREDIA

Se atienden con el mayor esmero las órdenes para la ejecución de imágenes talladas en madera y para el retoque y mejora de esculturas antiguas.

**JOSE D. ZAMORA, Propietario**

Marciano Acosta, Abogado y Notario — Despacha en su Oficina, frente á la Corte de Justicia.

## LA OFICINA DENTAL DE Nicolás F. Meza

se encuentra desde hace 27 años, 150 varas al Sur del Banco de Costa Rica, donde Dios primero, ofrece dejar satisfechos á sus clientes.

## ADRIANO ARIÉ

### PINTOR Y DECORADOR DE CASAS

Importador directo de pinturas, barnices, aceites de linaza, etc., para su propio consumo. A los templos católicos que en sus trabajos de pintura necesiten de consejos ó dirección, les servirá gratuitamente.

Calle 7ª Norte. Apartado 630.

Matías Trejos, Abogado y Notario. Oficina, frente á la Casa Presidencial

## L. M. CASTRO & Co.

### LIBREROS

Calle del Correo, frente al Palacio. Surtido de útiles de escritorio. Placas fotográficas y Tarjetas postales. El famoso Papel Bromuro "As de Trefle" Surtido de Sobres y Tarjetas de luto. Trabajos de Imprenta y Encuadernación

## Fortich Espriella y Cía.

Sucesores de Macaya y Comp<sup>ª</sup>  
Ferretería esquina diagonal á Robert Hermanos.

## SOLERA HERMANOS TIENDA EN HEREDIA

En ella se encuentran casimires de todas clases, zapatos de primera calidad elaborados únicamente para su establecimiento; artículos de fantasía para regalos, zarazas americanas; todo á precios sin competencia. Visítela Ud. que quedará satisfecho. La amabilidad y buen trato es su mayor atractivo.

Tipografía de San José.